



Manual

Revisión: 16/06/2017

SiDiary

para iOS

www.sidiary.org

<https://diabetes.sinovo.net>

**© 2003-2017
SINOVO GmbH & Co. KG**

SINOVO GmbH & Co. KG
Casimirstr. 2-4
60388 Frankfurt/Main (Germany)

info@sinovo.net

www.sinovo.net

Indice

1	General.....	3
1.1	Interfaz del usuario en diferentes idiomas	3
1.2	Uso previsto.....	3
1.2.1	Contraindicaciones.....	3
1.2.2	Aviso importante para el uso de productos para fines de salud	3
1.3	Optimiza el control de tu diabetes con SiDiary	4
1.4	Seguridad de datos	4
2	Instalación.....	6
3	Más (Configuración - Setup).....	7
3.1	Parámetros	7
3.2	Preferencias	8
3.3	Medidor.....	10
3.4	Acerca de.....	10
3.5	Calificación SiDiary.....	11
4	Agenda	11
5	Estadísticas	16
6	Tendencias	19
7	Sincronización	21
8	Marcas Registradas.....	23

1 General

1.1 Interfaz del usuario en diferentes idiomas

SiDiary le proporciona a los usuarios de otras nacionalidades una gran cantidad de paquetes de traducción; por lo tanto, la interfaz gráfica del usuario está disponible en más de 20 idiomas diferentes. Para obtener información detallada de todos los idiomas disponibles, por favor visita www.sidiary.org

1.2 Uso previsto

SiDiary es una herramienta de *software* para el control terapéutico de los niveles de glucosa en sangre y otros parámetros individuales a los que se les puede dar seguimiento. SiDiary PC se utiliza para transferir mediciones de dispositivos domésticos de diagnóstico (glucosa en sangre, presión arterial, básculas, podómetros, etc.), así como el seguimiento de parámetros individuales durante un periodo largo de tiempo. SiDiary almacena los datos y los grafica para el intervalo de tiempo seleccionado. Además SiDiary permite el intercambio de datos con otras aplicaciones de SiDiary, por ejemplo, para el seguimiento de datos en los dispositivos móviles tipo *Smartphone* y la transferencia de datos al Profesional de la Salud (PS) tratante. Mediante el seguimiento a largo plazo de los datos relevantes, SiDiary apoya al paciente en el autocontrol de su tratamiento. En tratamiento clínico o ambulatorio, el paciente puede enviar los datos almacenados a su PS de tal forma que SiDiary puede apoyar al PS en el control de la terapia de la diabetes.

1.2.1 Contraindicaciones

Aún desconocidas.

1.2.2 Aviso importante para el uso de productos para fines de salud

En el caso de que el *software* se utilice para organizar los datos relevantes de un tratamiento (es decir, tratamiento para la diabetes), el *software* es adecuado sólo como una ayuda para organizar los datos introducidos. Obviamente, el *software* no puede de alguna manera sustituir la atención médica o el tratamiento. Cada cambio de tratamiento (es decir, los factores BE, las reglas de corrección, la dosificación de la insulina) que se haga debe ser discutido con su médico exactamente de la misma manera que hiciste y debiste haber hecho, antes de usar el programa. SINOVO, por lo tanto, no se hace responsable de las complicaciones de salud de cualquier tipo, que puedan resultar del tratamiento equivocado (por ejemplo, dosis incorrecta de insulina). Esto también se aplica para los consejos que el programa pueda ofrecer. Los posibles consejos se ofrecen sin alguna obligación, y su pertinencia y eficacia deben ser aprobados en detalle por el médico tratante.

En particular, para el uso médico especialmente con fines de diagnóstico y vigilancia de la salud, se recomienda que además de la evaluación realizada por el *software*, se lleven a cabo otros registros, así como respaldos frecuentes de datos para garantizar que los datos no se pierdan de forma inadvertida y para asegurar que la vigilancia se pueda realizar mediante otros medios.

1.3 Optimiza el control de tu diabetes con SiDiary

Cuando se inicia el seguimiento de los valores de glucosa en sangre con SiDiary, verás que tus parámetros mejoran cada día, ya que estás recibiendo una retroalimentación gráfica directa al capturar cada valor. Los gráficos y el parámetro A1C calculado te están ayudando a controlar tu diabetes. El análisis gráfico te muestra inmediatamente una serie de niveles malos de glucosa en sangre y te motivan a mejorar. No se puede comparar el A1C calculado con SiDiary con un valor obtenido en el laboratorio, pero te ofrece una indicación de una mejor tendencia del ajuste de tu metabolismo.

Una gran cantidad de ensayos clínicos han demostrado que, si usas algún registro de glucosa en sangre (incluso en papel), siempre se acompaña con una mejora de los ajustes de la diabetes. Una mejora de 1% del A1C es posible. Si vigilas tus valores con una bitácora electrónica, verás errores recurrentes y puedes optimizar aún pequeños detalles, ya que te estarás sensibilizando más y más a mantener tus valores correctamente.

Por favor toma nota: También será de gran ayuda para cambios repentinos (Hiperglucemia / Hipoglucemia) registrar en SiDiary las condiciones del cambio: Qué es lo que comiste, cuánto te inyectaste, hubo presiones físicas adicionales o tuviste una enfermedad adicional. Si puedes identificar las circunstancias que provocan un mal nivel de glucosa en sangre, tienes la oportunidad de hacer ajustes la próxima vez con el fin de obtener mejores resultados.

1.4 Seguridad de datos

Dado que SiDiary es un programa que está trabajando para tu salud, tus registros pueden ser relevantes en un futuro próximo para estadísticas médicas, certificados, informes oficiales, etc. Esa es la principal razón por la cual debes cuidar tus registros de datos. Puedes guardar tus registros de datos, si haces "respaldos" constantemente.

SiDiary tiene una opción de respaldo de datos en SiDiary Online. Puedes sincronizar tus datos con el servidor en línea. Después de un accidente de tu dispositivo, sólo

tienes que volver a instalar SiDiary en tu dispositivo. En la próxima sincronización de datos, tendrás nuevamente en tu computadora todos tus últimos datos guardados.

Las actualizaciones del sistema operativo y/o las actualizaciones de *hardware* de tu computadora pueden hacer que el *software* SiDiary ya no funcione correctamente. Por favor verifica si hay actualizaciones del *software* SiDiary o envíanos un correo electrónico a info@sinovo.net

2 Instalación

SiDiary puedes comprar el App directamente en iTunes:

<http://itunes.apple.com/es/app/sidiary/id389582724?mt=8>

Ahora esta disponible en su dispositivo iOS-Gerät (iPhone, iPodTouch oder iPad).



Después de que has iniciado el programa, revisa los Parámetros – Asistente, el cual te guiara en la primera instalación.

Desde aqui podrás configurar el idioma para utilizar el App, también podrás elegir si quieres que tu glicemia se ha medida en mg/dl o en mmol/l messen, o si prefieres ver tu peso corporal en kg o en lbs.

Y de gran importancia: Puedes decidir si quieres utilizar una unidad de intercambio entre BE o KE.

Si no activas la unidad de intercambio, entonces todas tus entradas serán registradas en gramos de Carbohidratos!

En este caso el calculador del bolo alimenticio se calcula con una formula americana:

$$\text{Bolo} = \text{KH} \text{ dividido entre el factor BE.}$$

Si has activado la unidad de intercambio, entonces el calculador del bolo alimenticio se calculará con la formula europea:

$$\text{Bolo} = \text{BE multiplicado por el factor BE}$$

El modo para invidentes es recomendado cuando quieres integrar el App con el lector de pantalla ,VoiceOver‘ de Apple. Si esta apagado, cuando se realicen estadísticas no aparecerán elementos gráficos.

3 Más (Configuración - Setup)



En 'Setup' puedes ajustar la configuración para el App y obtener información acerca de la versión del App que estás usando.

También desde aquí podrás obtener una apreciación del App en iTunes. Si deseas hacer alguna crítica, te pedimos el favor de primero contactarnos antes de hacerlo, ya que en la mayoría de los casos podemos aclarar el inconveniente.

3.1 Parámetros



En la configuración del perfil, puedes ajustar que unidades prefieres para las mediciones (peso, glucosa en la sangre, carbohidratos), como también tu rango meta para la glucosa en la sangre.

Si deseas realizar un seguimiento de tus carbohidratos en 'gramos', entonces deja la unidad de equivalencia desactivada. De lo contrario actívala y dale un nombre (como 'BE' u otro nombre, como se muestra aquí) y establece una relación (como '12', lo que significa que $1 \text{ BE} = 12 \text{ gramos de carbohidratos}$).

Aquí puedes ajustar el rango meta de glucosa en la sangre con un valor mínimo y uno máximo. Este rango se mostrará en la bitácora, con campos verdes. (La pantalla en este ejemplo muestra el valor en mg/dl, pero por supuesto, también puedes utilizar mmol/l).

En el 'Dosis-Calculador' puedes elegir si los resultados se deben guardar en la App en forma separada para indicar las dosis de corrección (por ejemplo, 3+7) o como una suma (por ejemplo, 10).

3.2 Preferencias



Para realizar más ajustes como seleccionar el idioma, formato de hora/fecha o el número de columnas en la bitácora, por favor dirígete a 'Configuración' en la sección 'Setup'.

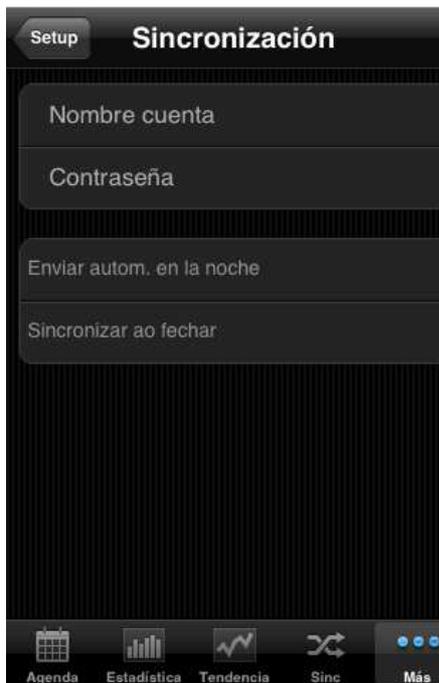
Esta sección se divide en 'Datos de la bitácora principal' (como glucosa en la sangre, carbohidratos, bolos alimenticios y así sucesivamente) y 'Tipos de datos'. Aquí puedes ajustar que líneas deseas utilizar en la bitácora. Los tipos de datos primero deben ser sincronizados desde 'SiDiary Online', antes de que puedas ajustarlos. El App soporta todos los tipos de datos que también puedes utilizar con la versión SiDiary para PC o 'SiDiary Online'. Así que eres libre de darle seguimiento a cualquier cosa que te puedas imaginar.

Si quieres sincronizar tus datos con 'SiDiary Online', por favor ingresa aquí tu nombre de usuario y contraseña.

El modo para invidentes prepara el App para utilizar el lector de pantalla ,VoiceOver' de Apple. Si esta apagado, cuando se realicen estadísticas no aparecerán elementos gráficos, sino cuadros estadísticos para los detalles.

En la opción de ,Color-Texto' puedes configurar libremente el color del texto del App (como esta en la imagen de muestra, que es , Azul').

En la Sección 'Log' puedes habilitar la escritura de un protocolo de bitácora, en caso de que tengas algún problema. Con este protocolo (el cual puedes ver en texto plano antes de enviarlo) nuestros desarrolladores pueden analizar más precisamente posibles errores



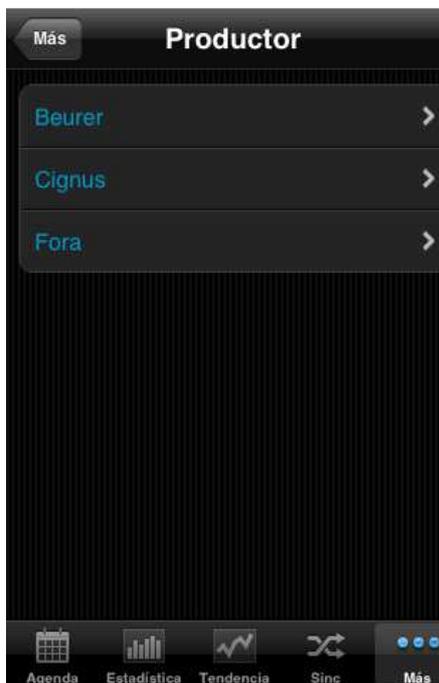
Bajo la 'Sincronización' ingresa por favor según tus requerimientos tu Nombre y clave, que elegiste para ingresar a 'SiDiary Online'. Después podrás sincronizar tus datos del App en cualquier momento con SiDiary Online.

Tu podrás hacer que la sincronización sea automática ieren. Puede ser una vez diaria a la hora que tu desees (por ejemplo cuando estas en casa y puedes usar el WLAN) o cada vez que terminas con el App. Esta opción será activada si dejas el App de fondo!



La 'Notificación- Email' puede ser utilizada para cuando el App te informe que sobrepasaste alguno de los límites establecidos de tu niveles de glucosa. De este modo se enviará un correo electrónico autoameticamente a una persona de su confianza. Los ajustes que debes hacer aqui los puedes asegurar con un PIN de tu elección. Cambios podrán ser realizados, si solo si, se digita correctamente el PIN.

3.3 Medidor



Aquí puedes comprobar si la App y el *hardware* de tu dispositivo Android soportan un medidor de los fabricantes que aparecen en la lista y, si es necesario, seleccionar algunas opciones más.

Por favor ten en cuenta que sólo están disponibles aquellos dispositivos para los que hemos recibido de los fabricantes las especificaciones necesarias.

Si mediante una actualización se agrega un nuevo dispositivo, siempre encontrarás esta información en la bitácora de cambios de la actualización.

3.4 Acerca de...



En la sección de Configuración 'Setup', por favor da un golpecito en 'Acerca de' para ver el número de versión de tu App.

3.5 Calificación SiDiary



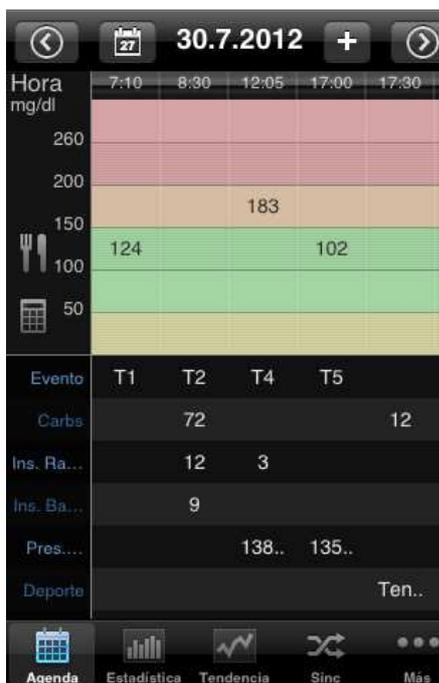
Desde luego nos alegraría, si quisieras compartir a otros usuarios tu experiencia con nuestro App. La manera más fácil de hacerlo es desde la opción de Calificación de SiDiary.

Desde aquí dejarás tu opinión directamente en iTunes.

No obstante, nos gustaría pedirte un favor:

Si llegas a tener algún tipo de inconveniente o no encuentras inmediatamente alguna función del software, no dudes en comunicarte con nosotros a info@sinovo.net antes de publicar tu opinión. En la mayoría de los casos podremos ayudarte de manera rápida y efectiva.

4 Agenda



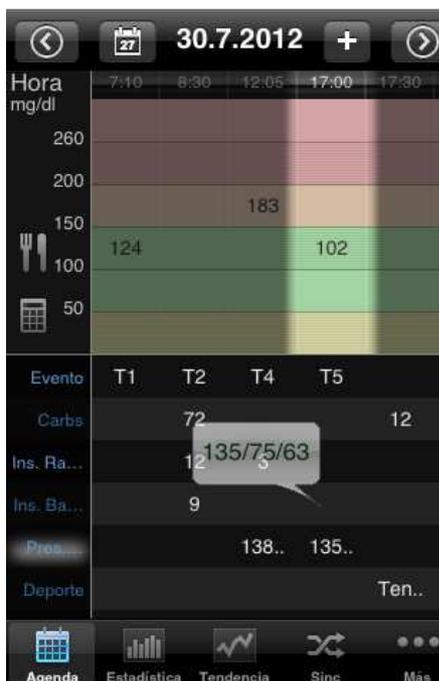
Debido a que el uso de SiDiary se ha mantenido muy simple, aquí se presentan algunas instrucciones breves. Por favor, haz click en las imágenes para ampliarlas.

A la izquierda de esta página, ves la vista de la bitácora en la cual inicia el App. Si para un día hay más datos de lo que se puede ver, puedes mover esta hoja con el dedo en todas las direcciones. Arriba de la pantalla, verás la fecha del día que se muestra. A la izquierda de la fecha, está el ícono del calendario para seleccionar una fecha específica. A la derecha de la fecha, hay un botón con el signo más (+), para ingresar datos individuales en la plantilla. Los botones de flecha, cambian el día hacia adelante o hacia atrás.

Abajo puedes ver la línea de navegación del App.



Con estas dos opciones tienes acceso al calculador del bolo alimenticio (el cual también encontrarás en la máscara de entrada) y puedes ver la base de datos de los alimentos de **SiDiary Online** (esto solo es posible, si tu dispositivo tiene conexión a internet)



Algunas veces una entrada es muy ancha para verse completamente en la cuadrícula. En este caso, señálala con tu dedo y mantén el dedo allí por un segundo (en este ejemplo, es la presión arterial), para mostrar el valor de manera emergente como un tooltip.

La plantilla de entrada con los datos para esta columna se abre, en la cual puedes realizar cambios. Si no es necesario hacer cambios, puedes cerrar esta plantilla de entrada con "Cancelar".

SiDiary ofrece además la posibilidad de trabajar en el llamado formato paisaje (Landscape):



Por favor, para tener en cuenta: actualmente en la vista de „Landscape“ solo se puede contemplar la información, mas no se pueden ingresar datos!

Así mismo con el boton de la izquierda al lado de la fecha podrás encontrar la tendencia de los valores de glucosa en la sangre y podrás ver su comportamiento en un período de 1, 7, 14 o 28 días:



Datos maestros - 30.7.2012	
Hora	17:00
Glucosa en sangre	102
Evento	T5
Carbs	Carbs
Dosis-Calculador	
Ins. Rapida	Ins. Rapida
Ins. Basal	Ins. Basal
Presión arterial	135/75/63
Deporte	

Para ingresar/modificar/agregar datos a una columna específica solo golpea ligeramente en la columna de tu elección. Luego la plantilla de datos individuales puede desplazarse a cualquier campo que desees. En el lado derecho puedes agregar, modificar o eliminar cualquier entrada. Haz click en guardar en la esquina superior derecha cuando hayas terminado.

Para ingresar datos nuevos con la hora actual, solo haz click en el botón más (+) en la parte superior de la vista de la bitácora. **Por favor toma nota que ¡esta entrada usa la hora actual Y la misma fecha del día desplegado!**

Ins. Rapida	Ins. Rapida
Ins. Basal	Ins. Basal
Presión arterial	140/80
Deporte	Ninguna selección
Peso	70,4
Comentario	Muy bien
Tipos de datos	
Metformin	850
Marcumar	0,5

También puedes usar tus propios tipos de datos en la App, para darle seguimiento a cualquier cosa que te puedas imaginar. Por favor haz lo siguiente:

1. Agrega un tipo de dato con la versión para PC (Menú 'Perfil de la diabetes -> Tipos de datos -> Agregar'; Presiona la tecla F1 para recibir ayuda allí)
2. Sincroniza tu versión para PC con 'SiDiary Online'

De manera alternativa, puedes agregar tipos de datos aún sin la versión para PC, si abres en 'SiDiary Online' en la sección 'Datos, el menú 'Tipos de datos' y das click en 'Agregar'.

3. Sincroniza tu App con 'SiDiary Online'
 4. Activa el tipo de datos seleccionado con el botón 'Más -> Configuración -> Configuración del programa'
 5. Si es necesario re-inicia la App
- Ahora puedes ingresar los valores para tu tipo de datos en la plantilla para datos individuales, como se muestra en el lado izquierdo de esta página



Variable	Valor
Glucosa en sangre	144
Glucemia objetivo	100
Factor de corrección	50
Consumo de carbo.	60
Proporción CH/Ins	7

Corrección:
 $(144 - 100) : 50 = 0,88$
Para comer:
 $60 / 7 = 8,57$
Total:
 $0,88 + 8,57 = 9,5$

Una vez que has aceptado los factores y reglas que usará el calculador de dosis (bolus), puedes ingresar tus valores apropiados para calcular tu dosis (bolus). Si quieres ingresar también datos de BE y factores de corrección en SiDiary Online, después que los hayas sincronizado con el App y SiDiary Online, serán estos factores reconocidos por el Calculador del bolo alimenticio y serán automáticamente utilizados. De otra forma puedes ingresar los datos manualmente.

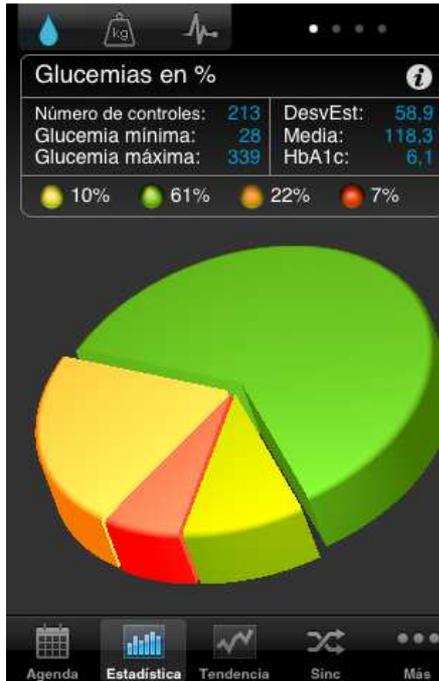
Con una pulsación arriba a la derecha sobre el botón “aceptar” el resultado de esta operación podrá ser incluido automáticamente en la casilla del bolo de la máscara de entrada.

Por favor tener en cuenta: en la aceptación del cálculo no se redondean (aproximan) los resultados. Concientemente se hizo esto, para evitar que dependiendo de la situación, se tenga que aproximar hacia arriba o hacia abajo; debido a que esta decisión no la puede tomar el sistema por usted.

Algunos Consejos /Tipps:

- El App tiene en cuenta las entradas de diferentes eventos y deportes que hagas. Así cuando utilices de nuevo el App podrás ingresar el tipo de deporte que hiciste o seleccionar el acontecimiento que deseas desde una lista.
- El peso se guardará una vez al día. Por esta razón puede acontecer que un Peso, el cual ingresaste en horas de la mañana, se pueda observar al ingresar la información del mediodía.
- Para cada día hay un espacio para hacer un comentario. Para que el comentario tenga un espacio específico, se aconseja anotar también la hora del suceso.

5 Estadísticas

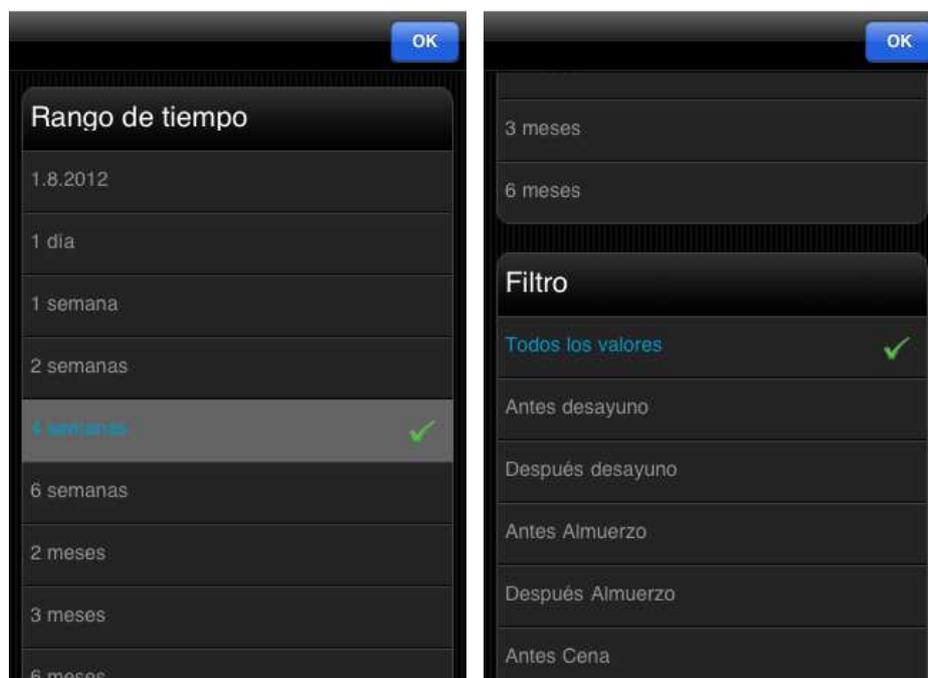


Lo primero que ves en las estadísticas, es el gráfico circular con la distribución de todas tus mediciones de glucosa en sangre. Todos los valores dentro de tu rango meta están en verde. El amarillo significa que se encuentran por debajo de tu rango meta; naranja significa por arriba de tu rango meta; y rojo significa más de 200 mg/dl (11,1 mmol /l).

Arriba del gráfico circular, ves más detalles para el intervalo de tiempo seleccionado: Número de valores, la desviación estándar, la A1C calculada y otros valores.

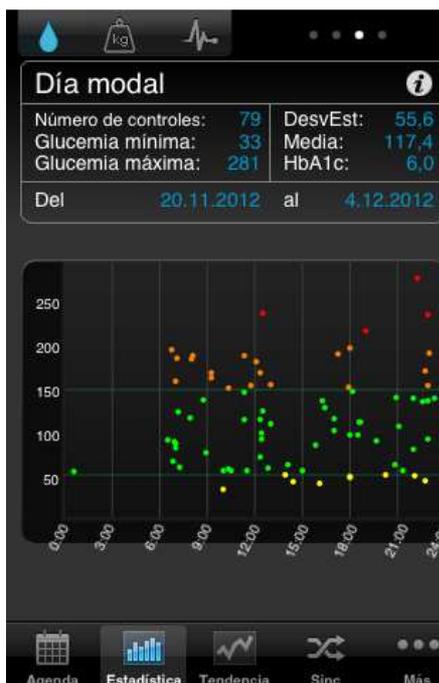
Con un movimiento de tu dedo hacia la izquierda, puedes ver los otros gráficos, con un golpecito en el símbolo "i", entras a la configuración de las estadísticas.

En la configuración de las estadísticas, puedes establecer el rango de tiempo y qué partes del día deben ser procesadas.





En el gráfico lineal, ves la curva progresiva de tus mediciones de glucosa en sangre, para un rango de tiempo seleccionado.



El día modal muestra todas tus mediciones para el rango de tiempo seleccionado, proyectadas en un día de 24 horas. De esta manera tienes un panorama rápido de las partes del día en que has hecho más mediciones y cuándo los valores tienen la mayor dispersión. En el ejemplo de la izquierda, puedes ver que la dispersión es mayor en la noche, entre las 9:00 pm y la medianoche; lo que significa que aquí, la glucosa en sangre es mayoritariamente inestable.



Adicionalmente a las pantallas con los gráficos previos, la estadística de detalle tiene más usos como los valores promedio de carbohidratos, bolos o insulina basal.



Con la barra de arriba en el borde de la imagen puedes intercambiar la información entre las gráficas de los niveles de glucosa, peso y presión arterial.

Además podrás ver las indicaciones de los valores más bajos y más altos, así como también el valor medio entre estos, en un periodo de tiempo deseado.



En el anuncio para la presión arterial verás el valor más alto y el más bajo que se hayan registrado de sístole y díastole, así como el valor medio de cada uno.

6 Tendencias



El análisis de tendencias compara dos rangos de tiempo para analizar el progreso. Los parámetros son: Frecuencia (seguimiento de nivel de gluosa en sangre), la A1C calculada, la desviación estándar y los niveles postprandiales (nivel de glucosa en sangre después de las comidas).

Si seleccionas '1 Semana' en la configuración para el análisis, entonces los últimos 7 días serán comparados con los 7 días previos.

'Tendencias' te muestra (con flechas), si este parámetro ha empeorado, está constante o ha mejorado, comparado con el intervalo de tiempo anterior.

'Nivel' te muestra la situación actual con un ícono de sonrisa (en '1 Semana' muestra el nivel de los últimos 7 días).

Los criterios para establecer el nivel son los siguientes:

---	Excelente	Bueno	Satisfactorio
Frecuencia	Más de 3	Igual a 3	Menos de 3
A1C Calculada	Menor que 6,5%	Menor que 7,5%	Menor que 9%
Desviación estándar	Menor que 60 mg/dl (3,3 mmol/l)	Menor que 70 mg/dl (3,9 mmol/l)	Menor que 80 mg/dl (4,4 mmol/l)
Nivel postprandial	Menor que 60 mg/dl (3,3 mmol/l)	Menor que 80 mg/dl (4,4 mmol/l)	Menor que 100 mg/dl (5,5 mmol/l)

El valor de glucosa en sangre será calculado como 'postprandial', si la medición ocurre 60-120 minutos después de una entrada de carbohidratos.

En la configuración de 'Tendencias' (a través del símbolo "i" en la parte superior), puedes elegir que intervalos de tiempo deben ser calculados; y qué partes de un día, deseas analizar para los niveles postprandiales.

Las partes de día son:

- Después del desayuno: 10:00 - 11:59 (10:00am - 11:59am)
- Después de la comida: 15:00 - 16:59 (03:00pm - 04:59pm)
- Después de la cena: 20:00 - 03:59 (08:00pm - 03:59am)

7 Sincronización



En la sección 'Sincronización' puedes sincronizar tus datos desde el App con 'SiDiary Online'.

Todo lo que necesitas es una cuenta en 'SiDiary Online' (la cual es gratuita). Puedes configurar tu nombre de usuario y contraseña en el App, en la sección 'Más -> Configuración -> SiDiary Online' (¡no olvides guardar tu configuración!). En la sección 'Sincronizar' puedes ajustar el intervalo de tiempo que desees sincronizar y darle una pulsación al botón 'Sincronizar ahora' para iniciar el procedimiento.

En la versión Adware de SiDiary para Android ¡no se puede ajustar el rango de tiempo! Pero sí lo puedes hacer una vez que desbloqueas SiDiary con tu licencia.

Los datos que no han sido guardados en 'SiDiary Online' serán transferidos allí; y los datos que no han sido guardados en el App pero sí en 'SiDiary Online' serán transferidos a tu App. Así que esto es una transferencia de 2 vías (bidireccional).

Por favor tener en cuenta: la sincronización es campo-por-campo y que el valor del par con la fecha de cambio más reciente tiene siempre prioridad.

Eso significa, por ejemplo, que si ingresas un comentario en la App y luego haces lo mismo en 'SiDiary Online', después de una sincronización encontrarás el comentario de 'SiDiary Online' en tu App.

Algo completamente diferente ocurre si le das seguimiento, por ejemplo, a una lectura de glucosa en sangre de las 9:15 am en la App y luego agregas una dosis alta para la misma hora en 'SiDiary Online'. En este caso, ambos valores se fusionarán, porque el campo de glucosa en sangre no tiene nada en común con el campo para la dosis alta.

Si le das seguimiento, agregas y editas tus datos sólo en la App no necesitas pensar acerca de esto.

El uso de 'SiDiary Online' tienes tres aspectos interesante:

1. Sincronización de los datos con la versión de SiDiary para PC

Puedes utilizar por ejemplo la versión de SiDiary para PC, para leer tu medidor de glucosa en sangre/presión arterial o la bomba de insulina; imprimir los datos o enviarlos por correo electrónico y así sucesivamente. Al sincronizar con 'SiDiary Online' también tienes en tu bitácora personal, los datos a los que les has dado seguimiento con la App.

2. Independencia del sistema operativo

Si no tienes la versión SiDiary para PC porque tienes una Apple o el sistema operativo Linus (y no deseas instalar una máquina virtual), puedes imprimir los datos desde 'SiDiary Online' o verlos en una pantalla más grande.

3. Telemedicina

Puedes invitar a tu equipo de diabetes (endocrinólogo / enfermera de diabetes) a crear una cuenta en 'SiDiary Online', de tal manera que puedes otorgarle a estas personas un acceso para ver tus datos por Internet. Puedes compartir tus datos, incluso si estás de vacaciones y tienes un problema urgente.

Puedes incluso usar 'SiDiary Online' con un pseudónimo. Solo necesitas una cuenta real activa de correo electrónico, a la cual el sistema te enviará tu enlace de activación. Sin hacer click en este enlace de activación, el uso de 'SiDiary Online' será imposible.

Auf dieser Seite haben wir einmal Schritt für Schritt erklärt, wie die Daten von der App in die PC-Version kommen:

<http://www.sinovo.net/kservice-tour-2030.asp?id=2031&hidebanner=1&teaser=0>

8 Marcas Registradas

SiDiary y SINOVO son marcas registradas. Todas las marcas registradas y marcas comerciales utilizadas en este documento son propiedad de sus respectivos propietarios.



SINOVO GmbH & Co. KG
Casimirstr. 2-4
60388 Frankfurt/Main (Germany)
info@sinovo.net
www.sinovo.net